

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА

24.2.292.02 на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»

Министерство науки и высшего образования РФ, по диссертации на соискание ученой степени кандидата педагогических наук

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 14 декабря 2023 г. № 12

О присуждении Ян Синьюй, гражданке Китайской Народной Республики, ученой степени кандидата педагогических наук.

Диссертация **«Сценарный подход в обучении китайских учащихся русскому языку делового общения (базовый уровень)»** по научной специальности **5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение)** принята к защите 12 октября 2023 г. (протокол № 2) диссертационным советом 24.2.292.02, созданным на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации (117485, г. Москва, ул. Академика Волгина, 6), действующего на основании приказа № 760/нк от 28.06.2022.

Соискатель Ян Синьюй, 1991 года рождения, в 2013 году окончила бакалавриат Харбинского научно-технического университета, филологический факультет. В 2015 году окончила магистратуру Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина, филологический факультет. В 2019 году окончила аспирантуру Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина. Работает преподавателем в Институте Биньхай на факультете иностранных языков на кафедре русского языка (Китай).

Диссертация выполнена на кафедре методики преподавания русского языка как иностранного федерального государственного бюджетного образовательного

учреждения высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации.

Научный руководитель, Марина Михайловна Калиновская, кандидат педагогических наук (13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный)), доцент кафедры методики преподавания русского языка как иностранного федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации.

Официальные оппоненты назначены диссертационным советом из числа компетентных в соответствующей отрасли науки ученых, имеющих публикации, связанные с темой исследования соискателя (списки прилагаются к отзывам) и давших на это свое согласие в соответствии с п.22 «Положения о присуждении ученых степеней» (утверждено постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 № 842):

1. **Ускова Ольга Александровна**, доктор филологических наук, доцент, федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный лингвистический университет», кафедра русского языка как иностранного Института международных образовательных программ, профессор,

2. **Конева Наталья Николаевна**, кандидат педагогических наук, доцент, федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский педагогический государственный университет», кафедра русского языка как иностранного в профессиональном обучении Института филологии, доцент

дали положительные отзывы о диссертации.

Ведущая организация – федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Пензенский государственный университет» (г. Пенза) – назначена диссертационным советом в соответствии с п. 24 «Положения о присуждении ученых степеней» от 24.09.2013 № 842. В положительном заключении о диссертационном исследовании (заключение составлено доктором педагогических наук, доцентом, профессором кафедры «Русский язык как иностранный» **Пашковской Светланой Сергеевной** и подписано **Барабаш Ольгой Владимировной**, кандидатом филологических наук,

заведующей кафедрой «Русский язык как иностранный») ФГБОУ ВО «Пензенский государственный университет», указано, что диссертация «Сценарный подход в обучении китайских учащихся русскому языку делового общения (базовый уровень)» представляет собой научно-квалификационную работу, в которой содержится решение актуальной проблемы применения сценарного подхода при обучении русскому языку китайских учащихся на базовом уровне. В отзыве подчёркивается, что ценным в работе является то, что теоретические задачи методики нашли свое воплощение в решении прикладных задач – разработке учебно-методической основы по обучению РЯДО с учётом сценарного подхода для китайских студентов.

Диссертация Ян Синьуй «Сценарный подход в обучении китайских учащихся русскому языку делового общения» соответствует требованиям пп. 9-14 «Положения о присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства РФ № 842 от 24.09.2013. Ян Синьуй заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностраный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение).

Выбор федерального государственного бюджетного образовательного учреждения «Пензенский государственный университет» в качестве ведущей организации обусловлен тем, что преподаватели кафедры «Русский язык как иностранный» Института международного сотрудничества являются авторами исследований по проблемам преподавания РКИ в аспекте межкультурной коммуникации, инновационных технологий и современных моделей обучения русскому языку как иностранному.

Выбор доктора филологических наук по специальности 10.02.01 – Русский язык, доцента, заведующего кафедрой русского языка как иностранного Института международных образовательных программ федерального государственного бюджетного образовательного учреждения «Московский государственный лингвистический университет» **Усковой Ольги Александровны** в качестве официального оппонента обосновывается тем, что она является автором исследований в области профессиональной коммуникации, а также межкультурной виртуальной бизнес-коммуникации в иноязычной аудитории.

Выбор кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания, доцента кафедры русского языка как иностранного в профессиональном обучении Института филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения «Московский педагогический государственный университет» **Коновой Натальи Николаевны** в качестве официального оппонента обосновывается тем, что она является автором исследований в области делового общения, бизнес-коммуникации между русскими и китайцами.

На автореферат диссертации поступил один отзыв:

1. Барсегян Ксении Мартуновны, кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный), директора центра открытого образования, доцента Центра русского языка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Национальный исследовательский технологический университет «МИСИС».

Отзыв положительный. Критических замечаний не имеет. В отзыве отмечаются актуальность, новизна исследования, его теоретическая и практическая значимость, достоверность результатов исследования, логичность и доказательность положений, выносимых на защиту. Автор отзыва считают, что диссертационное исследование соответствует требованиям пп.9-14 «Положения о присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства РФ № 842 от 24.09.2013, а соискатель Ян Синьёй заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. – Теория и методика обучения и воспитания ((иностраный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение).

По теме диссертации опубликовано 6 работ общим объемом 2,23 п.л., в том числе 4 опубликовано в рецензируемых научных изданиях.

В рецензируемых периодических научных изданиях, рекомендованных ВАК РФ:

1. Ян Синьёй. Различия русского и китайского делового этикета и их учет при деловых контактах / Ян Синьёй // Гуманитарные и социальные науки. — Ростов-на-Дону: сетевое издание, – 2018. – №3. - С. 211-217. – 0,5 п.л.

2. Ян Синьёй. Обучение русскому языку делового общения в китайских вузах.

Сценарный подход: стратегии и тактики. / Ян Синьёй //Международный аспирантский вестник. Русский язык за рубежом. 2018.– №4. - С. 19-22. – 0,4 п.л.

3. Ян Синьёй. Отличительные особенности деловых отношений и методы разрешения конфликтов при ведении переговоров в Китае. / Ян Синьёй //Международный аспирантский вестник. Русский язык за рубежом. 2019. – №4. – С. 22-26. – 0,33 п.л.

4. Ян Синьёй. Сценарный подход как новая технология обучения русскому языку делового общения иностранных студентов /Ян Синьёй // Педагогический журнал Башкортостана. Научно-практическое издание Ассоциации «Башкирский педагогический государственный университетский комплекс», 2019. – № 5. - С.135-140. – 0,44 п.л.

В других изданиях:

1. Ян Синьёй. Обучение русскому языку делового общения на факультетах русского языка китайских вузов и особенности спроса специалистов в сфере русского языка делового общения в современном Китае. / Ян Синьёй // Филологическое образование в современных исследованиях: лингвистический и методический аспекты. Материалы Международной научно-практической конференции «Славянская культура: истоки, традиции, взаимодействие. XVIII Кирилло-Мефодиевские чтения» [сборник статей] — М.: Ярославль: Ремдер, 2017. - С. 448-452. – 0.25 п.л.

2. Ян Синьёй, М.М. Калиновская. Обучение сценарию "Торг" на базовом уровне РЯДО китайских учащихся как непривычной технологии обучения. /Ян Синьёй, М.М. Калиновская//Славянская культура: истоки, традиции, взаимодействие. XIX Кирилло-Мефодиевские чтения. Материалы Международной научно-практической конференции «Славянская культура: истоки, традиции, взаимодействие. XIX Кирилло-Мефодиевские чтения» в рамках Международного Кирилло-Мефодиевского фестиваля славянских языков и культур [сборник статей] — М.: Гос. ИРЯ им. А. С. Пушкина, 2018. - С. 744-748. – 0.31 п.л.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

- научно обосновано использование сценарного подхода в обучении китайских студентов русскому языку делового общения на базовом уровне РЯДО (русского языка делового общения);

- проведен компаративный анализ специфики современного делового общения на русском и китайском языках;

- описаны лингводидактические особенности сценарного подхода при этноориентированном обучении деловому общению китайских учащихся на базовом уровне РЯДО;

- разработаны актуальные для РЯДО сценарии («Торг», «Выдвижение претензий», «Сотрудничество»), обеспечивающие развитие коммуникативной компетенции при обучении РЯДО;

- отобраны стратегии и тактики, необходимая лексика и грамматические конструкции, сформирован и апробирован кластер языковых и речевых упражнений для развития коммуникативной компетенции китайских учащихся.

Теоретическая значимость данного диссертационного исследования заключается в следующем:

- актуализированы теоретические основы сценарного подхода и его применение в методике преподавания РКИ и РЯДО с точки зрения этноориентированного подхода к обучению;

- выявлены и систематизированы социокультурные различия у представителей русской и китайской бизнес-среды, являющиеся причинами коммуникативных неудач в деловом общении.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что они

- апробированы и внедрены в практику преподавания РЯДО как составной части РКИ;

- могут быть использованы:

1) при разработке учебных пособий, программ и учебников для обучения РЯДО китайских учащихся;

2) в лекционных и специальных курсах в системе профессиональной подготовки специалистов делового профиля;

3) при составлении учебных материалов, описывающих особенности делового общения у русских и китайцев, знание которых будет способствовать снятию культурных барьеров и оптимизации профессиональных контактов.

Оценка достоверности результатов исследования показала, что

- гипотеза исследования подтверждается результатами наблюдения за ходом экспериментального обучения, анализом ответов студентов, данных при анкетировании, сравнением результатов констатирующего и итогового срезов студентов экспериментальной группы;

- выводы опираются на современную методику РКИ, связанную с

преподаванием русского языка на базовом уровне РЯДО, с учётом особенностей межкультурной коммуникации и делового этикета, принятого в российской и китайской бизнес-средах.

Личный вклад подтверждается тем, что автором научно обосновано использование сценарного подхода в обучении китайских учащихся русскому языку делового общения на базовом уровне РЯДО. Автором самостоятельно описаны лингводидактические особенности сценарного подхода; произведён отбор стратегий и тактик, соответствующих сценариям лексики и грамматики, разработан набор языковых и речевых упражнений; апробированы в ходе экспериментального обучения модели сценариев, а также проанализированы и описаны интерпретации результатов исследования, сформулированы выводы, подтверждающие эффективность экспериментальной проверки.

Диссертация охватывает основные вопросы поставленной научной проблемы, соответствует критерию внутреннего единства, что подтверждается тщательной разработанностью методологической базы исследования, логикой решения поставленных задач, достоверностью и убедительностью полученных выводов, результатами использования материалов диссертации в учебном процессе.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 9 человек, из них 7 докторов наук по научной специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение), участвовавших в заседании, из 12 человек, входящих в состав совета, проголосовала: за присуждение учёной степени – 9, против присуждение учёной степени – 0, недействительных бюллетеней – 0.

14 декабря 2023 г.

Председатель
диссертационного совета

Ученый секретарь
диссертационного совета



Н.А. Боженкова

В.М. Филиппова